
ICANN73 | Semana de preparación – Actualización de la comunidad sobre la aceptación universal
Miércoles, 23 de febrero de 2022 – 09:00 a 10:30 AST

SARMAD HUSSAIN:

Vamos a dar comienzo a esta sesión. Adelante, por favor. Hola y bienvenidos a la sesión de una actualización de la comunidad sobre aceptación universal. Soy Sarmad Hussain y coordinaré la participación remota durante esta sesión. Por favor, tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. En esta sesión, las preguntas o comentarios presentados solo se leerán si se presentan en el formato adecuado que se indicó previamente en el chat. Leeremos las preguntas y comentarios en voz alta durante la sesión, cuando quien lo preside lo indique.

Esta sesión tendrá interpretación en los idiomas árabe, chino, ruso, francés y español. Por favor, hagan clic en el icono de interpretación en Zoom y elijan el idioma que desean escuchar durante la sesión. Esta sesión incluye transcripción en tiempo real. Por favor, tengan en cuenta que el registro no es oficial ni autoritativo. Para ver la transcripción en tiempo real hagan clic en el botón de subtulado, Closed Caption en inglés, en la barra de herramientas de Zoom. Ahora sí, le cedo la palabra al Dr. Ajay Data, quien es el presidente del grupo directivo sobre aceptación universal para que dirija esta sesión.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

universal

AJAY DATA:

Muchas gracias, Sarmad. Muchas gracias a la ICANN por esta oportunidad de explicar y dar una actualización a la comunidad sobre la aceptación universal. Contamos con la presencia de diferentes colegas de todos los grupos de trabajo y representan los puntos de vista de la comunidad. Como ustedes saben, Sarmad será quien pase las diapositivas. Cada vez que los oradores quieran tomar la palabra, por favor, pídanle a Sarmad que adelante las diapositivas.

En este caso vamos a tener una introducción y luego le vamos a dar la posibilidad a los presidentes de los grupos de trabajo para que hablen de las diferentes cuestiones. Vamos a hablar de las iniciativas locales y presentaremos a los embajadores de la aceptación universal. La idea es hablar sobre la aceptación universal y contarles al respecto a quienes son nuevos.

Todos los nombres de dominio y direcciones de correo electrónico trabajan en aplicaciones de software y por eso la aceptación universal es importante. Esto se brinda a la comunidad para que todos podamos lograr esta visión. El impacto en caso de poder lograr esta misión es promover la elección de los consumidores, la competencia, mejorar esa competencia y brindar un mejor acceso y más amplio a los usuarios finales.

Esta es una diapositiva muy importante. Nos cuenta cuál es el ámbito de la aceptación universal, las categorías afectadas y la preparación para la aceptación universal. Aquí vemos ejemplos de nombres de dominio. Por ejemplo, example [inaudible] ustedes que van a ser bien aceptados y que van a ser verificados.

Más abajo vemos cinco ejemplos que son ejemplos diferentes que no funcionan muy bien en todos los diferentes buscadores. En cuanto a las diferentes aplicaciones, requieren diferentes etapas del proceso que tienen que ver con aceptar, validar, procesar, almacenar y mostrar. En este caso se considera que si estos pasos se cumplen, se está listo para la aceptación universal. En este caso quiere decir que uno puede colocar su dirección de correo electrónico en la aplicación. Esto va a ser procesado correctamente. Se va a almacenar correctamente y se va a mostrar de manera correcta.

Este grupo de aceptación universal se fundó en febrero de 2015 y se le encomendó la creación de actividades para promover la aceptación universal de manera efectiva y para todos los nombres de dominio y direcciones de correo electrónico válidas. Esto es para crear también conciencia y tomar medidas. Nosotros lo que hacemos es medir la aceptación universal.

Esta es una actividad muy importante porque cómo lo hacemos. Nosotros, por ejemplo, tenemos diferentes aspectos a considerar de la aceptación universal y vamos a contarlo en breve. Aquí tenemos diferentes grupos de trabajo. El grupo de trabajo de tecnología, el de EAI, el de medidas, el de comunicaciones, el de iniciativas locales y el de aceptación universal. Son diferentes grupos de trabajo que trabajan para un propósito específico. Estos son grupos de trabajo para que la aceptación universal funcione y que podamos lograr nuestra misión y nuestra visión.

En cuanto a las iniciativas locales, aquí el objetivo es poder interactuar con las comunidades locales. Obviamente, la aceptación universal es

correctamente entendida pero no podemos siempre traducirlas en los idiomas locales. Por ejemplo, en India no podemos tener muchas veces la misma conexión. ¿Por qué las diferentes partes interesadas nos necesitan? Nos necesitan para poder promover esto. Por lo tanto, las iniciativas locales son una parte muy importante de nuestro trabajo. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Este es un programa de embajadores. ¿Qué es un embajador? Un embajador es una persona que está comprometida con la creación de conciencia con respecto a la aceptación universal y en este caso lo hace también con la EAI. Ahí ustedes pueden ver la lista de embajadores actuales. Yo quiero agradecerles a todos los que están aquí enumerados, que han llevado adelante este programa de aceptación universal y de creación de conciencia en sus propias regiones.

Los grupos de trabajo están abiertos y siempre aceptamos solicitudes. Si ustedes conocen a alguien que quiera participar, por favor, hágannoslo saber y comuníquenlo. Ahora voy a invitar al presidente del grupo de trabajo de medidas de aceptación universal. Bienvenido, Sarmad. No sé si lo tenemos aquí conectado. Nabil, ¿está conectado?

SARMAD HUSSAIN: Sí, sí. Nabil está conectado.

AJAY DATA: Nabil, adelante, por favor. Bienvenido.

NABIL BENAMAR:

Hola a todos. Soy Nabil Benamar, de Marruecos, y yo soy el presidente del grupo de trabajo de mediciones de la aceptación universal. Aquí lo que quiero hacer es presentarles lo que hemos hecho hasta el momento en nuestro grupo de trabajo de mediciones. Nuestro grupo planifica, supervisa y dirige los análisis de brechas y esfuerzos para diferentes marcos y tecnologías e informes en relación al progreso o al avance de la disponibilidad de la aceptación universal. Tenemos diferentes documentos publicados como por ejemplo el UASG36. Otro que tiene que ver con la disponibilidad para las plataformas de las redes sociales y también la disponibilidad de la aceptación universal para los sistemas de gestión de contenido.

Tenemos también informes que brindan detalles muy abarcativos con respecto a estas herramientas. Ahora nos encontramos trabajando en nuevos proyectos que tienen que ver con la disponibilidad de la aceptación universal en plataformas de identidad y también en plataformas o herramientas de hosting. Siguiendo diapositiva.

Con respecto a los sistemas de gestión de contenidos o CMS, tenemos por ejemplo Wordpress y los plugins asociados bajo diferentes extensiones, con muchas categorías de direcciones de correo electrónico y nombres de dominio. Hasta el momento, tenemos en la mayor parte de los casos con respecto a los nombres de dominio que los IDN en general funcionan bien pero que han fallado en algunas pruebas. Por ejemplo, la etiqueta A se almacena como una etiqueta U en la base de datos. En cuanto a los correos electrónicos, aunque hay varias categorías de direcciones de correo electrónico en ASCII que funcionan bien, Wordpress no siempre es compatible con EAI. Siguiendo diapositiva.

Aquí tenemos una tabla donde ustedes pueden ver los detalles de los nombres de dominio. Pasemos por favor a la diapositiva anterior. Aquí, en este cuadro, tenemos ejemplos de un CMS como por ejemplo Wordpress. Tenemos tres categorías diferentes. La extensión 1, que tiene que ver con la gestión de suscripciones. La extensión 2 tiene que ver con la gestión de membresía. También tenemos la extensión 3 que es la gestión de eventos. Tenemos también tres categorías de pruebas: la etiqueta A significa que funcionó; la etiqueta B significa que funcionó pero que hubo algún fallo y la etiqueta C implica que no ha sido exitoso. Es decir, que falló la prueba. Siguiendo diapositiva, por favor.

En este caso vemos un resumen de lo que hemos hecho hasta el momento. Por ejemplo, para el caso de Wordpress podemos ver que para los dominios en ASCII tenemos una etiqueta A. Para los dominios `ascii@idn.idn` también es nivel A. Para el caso de Unicode tenemos `@idn.idn`, un nivel C. Esto quiere decir que para estas dos categorías, la prueba falló. Pasemos a la siguiente diapositiva.

Hay algunas cuestiones y conclusiones sobre los buscadores. Nosotros analizamos la disponibilidad de la aceptación universal de los buscadores, tanto para los dispositivos o plataformas móviles como de escritorio. La idea es asegurarnos de que estemos haciendo esta evaluación tanto en las plataformas móviles como en las de escritorio porque las aplicaciones pueden funcionar bien en un escritorio pero pueden no funcionar correctamente en una plataforma móvil.

En general, para la disponibilidad de la aceptación universal funcionó. Hay ciertas áreas de mejora para los proveedores de browser. Esto

tiene que ver con la gestión de los marcadores de IDN. Las conversiones de Punycode a veces tienen poca significancia para el lector. Aquí vemos un resumen de nuestro estudio. Lo que está en verde claro representa los buscadores que son más exitosos en cuanto a la disponibilidad para la aceptación universal. Siguiendo la siguiente diapositiva.

También si comparamos la disponibilidad de los buscadores en relación a los dispositivos móviles y a los escritorios vemos que hay ciertas dificultades con algunos ambientes de dispositivos móviles. Por ejemplo, hubo fallos en iOS y Android. La mayor parte de las fallas se debieron a las siguientes pruebas. Por ejemplo, se muestra la URL en el formato correcto y se confirma que la URL se muestra correctamente también en la barra. Siguiendo la siguiente diapositiva.

Para las plataformas de redes sociales, la disponibilidad de la aceptación universal de estas plataformas se evaluó de la siguiente manera. La registración y autenticación de direcciones de correo electrónico, el cambio de las direcciones de email de usuario y la publicación de contenido. El análisis muestra que hubo un soporte pobre para direcciones de correo electrónico en caracteres no latinos y no ASCII. También en cuanto a la publicación de contenido hubo un amplio soporte para mostrar ese contenido. Siguiendo la siguiente diapositiva.

En cuanto a la registración y autenticación de las plataformas de las redes sociales, aquí podemos ver que en el cuadro todo se muestra en rojo. Quiere decir que no soporta en este caso direcciones que no estén en ASCII. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Se probó la publicación y la mensajería de las URL en caracteres no ASCII. En este caso, por ejemplo, vemos que se conectó a la URL correcta. Telegram tiene el mayor puntaje con LinkedIn, Facebook y Twitter, que vienen en segundo y tercer lugar. Pasemos a la siguiente diapositiva.

Tenemos también cierto trabajo en curso. Actualmente estamos abordando el tema de las herramientas de web hosting, y también lo que ofrecen los ISP a sus clientes. Tenemos tres herramientas principales, cPanel y Plesk, que es una versión comercial, y ISPConfig, que es de código abierto. Todos estos software son famosos en varias regiones.

El segundo punto de nuestro trabajo tiene que ver con las plataformas de identidad más populares. Tiene que ver con el desarrollo de un método de prueba para evaluar el estándar Auth0 y diseñar una estructura que los productos de identidad puedan integrar. Hay dos plataformas de identidad que son los estándares OAuth y también Okta. Tenemos OpenIAM, Apache Syncope y Shibboleth Consortium. Gracias.

AJAY DATA:

Muchas gracias. Ahora le doy la palabra al próximo orador. Quiero pedirles a todos los presidentes y líderes que tomen la palabra que solo tomen seis o siete minutos para que todo el mundo tenga tiempo de hablar. Muchas gracias. Satish.

SATISH BABU:

Yo me preparé para ocho minutos pero puedo reducirlo a siete. Tenemos algunas buenas noticias y algunas que no son tan buenas. La misión principal de este grupo de tecnología es identificar las brechas y remediarlas. También tenemos que desarrollar contenido técnico para las capacitaciones. Nuestras principales partes interesadas son los desarrolladores y los especialistas en tecnologías.

En este momento estamos haciendo diversas actividades. Publicamos dos trabajos. Uno es la preparación para UA de 2.000 sitios web. La tercera fase del tema de lenguajes de programación. Estas son diferentes actividades. Tratamos de identificar la situación actual con respecto a la UA. Cuáles son los impedimentos, los obstáculos. Para eso usamos un abordaje doble. Primero hablamos con los expertos en UA, dentro de la comunidad de ICANN. En base a sus comentarios pensamos dirigirnos a otros desarrolladores, administradores en general a través de consultas y contratando un servicio de consultoría.

Queremos ver cuál es la información que obtenemos de este proceso. Además, también estamos haciendo una evaluación de estándares y mejores prácticas para la UA. Trabajamos primero con tecnología estándar. Queremos ver qué tecnología sería la mejor para utilizar. Identificamos algunas tecnologías. Algunas están en esta diapositiva. Por ejemplo, el grupo de trabajo de internacionalización de W3C, que sugiere algunos abordajes. Estamos trabajando con otro grupo de tecnología y diferentes grupos de consultoría. Después de hacer una lista de estas organizaciones, estamos tratando de trabajar con estas organizaciones.

Hablamos de la remediación o pruebas de sitios web. Hicimos cuatro rondas. Aquí pueden ver las cifras que llegaron ya a 2.010. El número está aumentando pero el alcance ahora es diferente. En las primeras tres rondas hicimos solo pruebas. En la cuarta ronda hicimos pruebas y tratamos de comunicarnos con los propietarios y titulares de los sitios web diciéndoles que quizá su sitio web no sea compatible con la aceptación universal y esperemos que resuelvan los problemas. Es la primera vez que usamos esta nueva estrategia. Vamos a seguir así hasta junio de 2022.

También estamos brindando feedback a través de diferentes canales. Seguramente tendremos que buscar intervenciones adicionales. Esta es la situación actual. Pueden ver las cuatro rondas en cada una de estas categorías de sitios web. Aquí tenemos los nombres de dominio, los nombres de correo electrónico. No voy a darles detalles porque no tenemos tiempo.

Este es un resumen de la evaluación de los lenguajes de programación. Hicimos tres rondas. La uno y dos ya se completaron. En estas primeras tratamos de analizar las diferentes bibliotecas, plataformas y lenguajes de programación para ver cuál era compatible y cuál no con la aceptación universal. Aquí pueden ver que hay muchos verdes y algunos amarillos y algunos rojos. Tenemos más trabajo por hacer en esta área. Seguimos con tests de lenguajes de programación. Todavía no evaluamos todos. La próxima diapositiva, por favor.

En la ronda actual estamos trabajando con plataformas móviles. Como ya vimos antes, no tuvieron muy buenos resultados en los tests con respecto a la compatibilidad con aceptación universal. En general iOS

brinda soporte para IDNA2008 pero esto no está para las aplicaciones. Esto es un problema. Android, como dijimos antes, cumple solamente con IDNA2003. Esto es un problema importante. Aquí pueden ver que aquí no hay verdes.

No hay una biblioteca disponible para los programadores que desarrollan aplicaciones. Internamente en iOS hay formas de hacer esto pero no lo ven los desarrolladores. Debemos trabajar entonces con estas plataformas para cambiar esta situación. La situación de PHP es diferente. Hay varios verdes, como ven aquí. Hay algunos amarillos y rojos todavía pero espero que esto se pueda resolver con el transcurso del tiempo.

En esta fase tres, cuando consideramos las plataformas móviles, también empezamos el proceso de enviar informes de errores. Hasta ahora hacíamos solo pruebas pero, como dije, empezamos ahora a dar feedback a la comunidad o al grupo que se ocupa de las bibliotecas o repositorios. Hicimos algunas correcciones, dimos ejemplos de código y tratamos de ofrecer muestras de código mínimas para que los encargados puedan ver cómo cubrir y resolver estas brechas. Esta es mi última diapositiva. Aquí pueden ver que en la tercera ronda de evaluación de lenguajes de programación donde analizamos Android, iOS y PHP, empezamos a pasar a resolver el problema directamente, trabajando con las comunidades y grupos, pero también les damos las correcciones para ayudar a resolver las brechas. Esta es entonces una nueva forma de trabajar. Estamos contribuyendo de manera directa a cerrar las brechas. Muchas gracias por la oportunidad de compartir esta información actualizada. Le doy la palabra a usted nuevamente, Dr. Data.

AJAY DATA: Satish, hay una pregunta de la comunidad. “Al usar caracteres no ASCII para probar la preparación habría que utilizar quizá otras formas de hacer. ¿Ustedes están probando con algunos lenguajes y no con otros?”

SATISH BABU: Voy a volver a esto. Hemos tratado de crear un cuadro de pruebas muy amplio para ir probando los diferentes lenguajes que tenemos. Hemos evaluado diferentes sitios y tenemos un sitio específico para cada lenguaje y estamos trabajando de esta manera para ver las variaciones entre los diferentes lenguajes. Quizá todavía tengamos que trabajar aquí pero vamos por el camino correcto.

AJAY DATA: Muchas gracias, Satish. Ahora le damos la palabra a Mark Svancarek, que va a hablar de EAI.

MARK SVANCAREK: Muchas gracias. Soy Mark Svancarek. Soy el presidente del grupo de trabajo de EAI, internacionalización de direcciones de correo electrónico. Ya saben lo que es EAI pero se lo voy a decir. Es el proceso de permitir que las direcciones de correo electrónico en la parte del dominio o la parte de casilla de correo utilizan caracteres Unicode. Esto se ve en el RFC6530 a RFC6533.

Con respecto a una pregunta que vimos antes, no nos centramos en lenguajes específicos. Tenemos casos de prueba que van cambiando periódicamente. Nos centramos en el cumplimiento con el RFC. Si les preocupa cómo se hacen las pruebas, las pruebas se están publicando y pueden darnos feedback sobre ese tema pero frecuentemente nos preguntan si estamos haciendo pruebas con armenio. Fíjense en los casos de prueba. No nos estamos centrando en lenguajes específicos. Nuestro grupo de trabajo se enfoca en las tecnologías, en las brechas de tecnología y cómo superarlas.

Estamos creando también herramientas de capacitación. En este momento estamos preparando una guía de autocertificación, de la cual voy a hablar. Estamos realizando actividades de difusión y capacitación a la comunidad de desarrolladores utilizando sitios de preguntas y respuestas técnicas. Estamos utilizando algunos resultados de pruebas de software. Voy a hablar de esto en detalle un poquito más adelante.

Esto es lo que hacemos cada trimestre. Analizamos todas las zonas y todos los servidores de correo electrónico. Vemos cuántos pueden responder a un requerimiento específico. Fíjense que no hay mucho que haya cambiado. Hay un poco más de servidores que respondieron bien. El número de los que no eran compatibles cambió un poco. Aparentemente, el porcentaje de servidores compatibles con EAI ha aumentado pero este cambio quizá entre dentro del margen de error. El cambio es mínimo. Lo que demos recordar es que aquí no tenemos información sobre el volumen de soporte para correo electrónico que existe. Estos son solamente los servidores que vimos. La mayoría de los servidores quizá no sean utilizados. Quizá no vean tráfico donde

pasen los proveedores como Gmail, Outlook o Apple Mail. Quizá solo pase mucho tráfico pero muestren solamente el tráfico que vemos en uno o dos servidores.

Quiero recordarles que tenemos una guía técnica detallada con más información sobre este tema. Analiza diferentes partes de la arquitectura y también de otros aspectos. Cómo interactúa EAI con diferentes elementos. Cómo interactúa, por ejemplo, con el correo en general. Todavía estamos utilizando los términos heredados, L1 y L2, nivel 1 y nivel 2. Esto significa que los servidores pueden enviar y recibir de ese nivel 1. Significa que un servicio puede albergar casillas de correo de EAI. Eso sería nivel 2. La mayoría de los servidores que son compatibles con EAI no ofrecen hosting. Por eso hacemos esta distinción. También tenemos una guía de autocertificación donde esta distinción en realidad no sirve.

Si se fijan, UASG30A, pueden ver nuestro informe que muestra la metodología. Aquí vemos los resultados de conformidad que presentamos. Fíjense que los grandes proveedores están trabajando bastante bien. No son perfectos todavía. Estamos viendo números interesantes aquí. Las estadísticas son un poco mejores hoy que en el pasado pero todavía podemos mejorar aquí. Todavía algunos poco o nada figuran en la lista. No siempre la compatibilidad se aplica a todos los componentes. Solo mostramos dónde hay compatibilidad con los componentes con los que existe. La próxima diapositiva.

Ahora hacemos pruebas de filtros de spam. Los detalles están en el UASG30A. En el pasado no hacíamos evaluación de filtros de spam. Solamente evaluábamos los servicios de correo electrónico. Ahora

estamos analizando tres servicios. Los resultados son alentadores. Gracias.

Estamos trabajando intensamente este año en lo siguiente. En la creación de una guía de autocertificación. Si ustedes son proveedores, sería interesante recibir una guía muy específica que diga: “Esto es lo que significa cumplir con EAI. Ser compatible con EAI. Esto es lo que significa cumplir con UASG”. Damos información muy, muy detallada. Además, se dan ciertos puntajes. Tenemos puntaje plata, oro y platino. Después les voy a explicar qué significa esto. El objetivo aquí es permitir a aquellos que ofrecen servicios, aplicaciones o bibliotecas para desarrolladores, que puedan evaluar su nivel de compatibilidad con EAI y pueden autoevaluarse. Pueden decir: “Yo soy compatible con nivel plata, oro”, etc. Esto no es una guía para usuarios. Es una guía para proveedores. Es un programa donde podemos decir: “Yo soy compatible con EAI en un nivel determinado”. La idea es que sea utilizado por los usuarios, por los que contratan servicios o por las empresas específicas. Vamos a crear al final una guía que explicará cómo interpretar los resultados de la guía de certificación. Esto no está dirigido a usuarios finales sino a los proveedores de estos servicios. Estamos trabajando intensamente en esto y estamos por preparar la primera versión preliminar.

Recuerdan que mencioné antes L1 y L2. Resulta que cuando tratamos de evaluar esto y evaluar diferentes características de si nivel 1 y nivel 2 no alcanza, tenemos problemas con conceptos tales como el software permite el hosting pero está oculto en una funcionalidad que no permite encontrarlo. ¿Esto es oro o qué? Decidimos que los sistemas que están establecidos de cierta manera, el hosting se

permite automáticamente con una interfaz de usuario sencilla que permite activarlo o desactivarlo. En este caso sería platino mientras que si decimos: “Esta allí la funcionalidad. Se puede encontrar pero es una funcionalidad que hay que buscar, hay que ser administrador de TI para encontrarla”. En ese caso, el nivel sería oro. En la guía van a ver muchos que tienen nivel plata y oro. Algunos que tienen platino. La cosa se complica más cuando hablamos del hosting sin embargo. La próxima diapositiva, por favor.

Aquí tenemos los requerimientos. Esto está en la sección MUA. Lo separamos en MUA, MTA, etc. Aquí pueden ver algunos ejemplos. Las direcciones de EAI se guardan en la libreta de direcciones. Si tenemos una libreta de direcciones que no nos permite guardar valores EAI, nos sirve. Podemos tener un sistema funcional con EAI que envíe y reciba pero quizá la libreta de direcciones no esté totalmente preparada. Aquí estaremos en el nivel oro y no plata.

Hemos debatido mucho para hacer estas distinciones, para ver cómo asignar los diferentes niveles. Quiero señalar que hay un error de copiar y pegar en esta diapositiva, en la fuente. Los que están viendo esta diapositiva, a ver si encuentran el error. Lo vamos a corregir cuando presentemos las diapositivas al final de la reunión. Próxima diapositiva, por favor.

Otra tarea que creemos que es muy importante es visitar los sitios web de educación. Como StackOverflow o ServerFault. Muchos desarrolladores van allí para buscar ayudas o soluciones. Si tienen algún problema, entran en ServerFault y preguntan cómo resolver las cuestiones. Sabemos que muchas de las respuestas son muy antiguas.

No han sido actualizadas. A veces ni siquiera son correctas. Un ejemplo sería: ¿Cómo valido una dirección de correo electrónico con regex? La respuesta correcta sería: No hay que validar las direcciones de correo electrónico de esta manera. En StackOverflow sin embargo hay una persona que sí da la respuesta correcta pero en general dicen: “Háganlo así. Estos son ejemplos” y en general estos ejemplos no permiten la compatibilidad con EAI. En general, solo ofrecen compatibilidad con direcciones anteriores previas a la EAI. Por lo tanto, hemos estado entrando a estas plataformas, ofreciendo nuestras respuestas para explicar cómo resolver algunos problemas relacionados con la aceptación universal.

Estamos trabajando aquí para ayudar a los desarrolladores a quienes quizá les falte información cuando están haciendo sus desarrollos y les sería útil encontrar información y asesoramiento más actualizado. Hay preguntas técnicas sobre cómo validar, cuáles son los conjuntos de caracteres, cuáles son las limitaciones de longitud y diferentes temas de configuración. Estamos resolviendo y respondiendo todo esto en este momento. La próxima diapositiva, por favor. Con eso terminé. Muchas gracias.

AJAY DATA:

Muchas gracias, Mark. También gracias por la presentación y por el tiempo. Ahora vamos a darle la palabra al presidente del grupo de trabajo de comunicaciones de aceptación universal. Antes de esta actualización quiero, Maria, agradecerle por el trabajo y el esfuerzo durante el año. Sé que ha tenido que hacer otro trabajo también. Muchas gracias por dar apoyo al grupo de UA. No la vamos a dejar. La

vamos a seguir ayudando y contando con sus servicios. Le vamos a pedir ahora que nos dé una actualización. No sé si tenemos a [Daniel] y Raymond, quienes son los presidente y vicepresidente de los grupos de trabajo de comunicaciones. Adelante, por favor, para la actualización.

MARIA KOLESNIKOVA:

Muchas gracias, Ajay. Voy a tratar de continuar entonces con mis actividades este año. Por supuesto, también vamos a seguir trabajando con las actividades y también, por favor, mi agradecimiento a mis colegas, [inaudible] y Raymond. Les pido que sigan trabajando y que hagan lo mejor como siempre.

No tenemos demasiado tiempo para la actualización. Como persona que me desempeño en marketing no puedo hablar mucho sobre la aceptación universal pero voy a tratar de ser breve. En primer lugar, el grupo de trabajo de comunicaciones tiene como objetivo desarrollar y ejecutar una estrategia de comunicación para el UASG y, por supuesto, esto lo hacemos en colaboración con otros grupos de trabajo. Muchos detalles técnicos en relación a los temas de UA que ya fueron presentados por mis colegas. Lo que veo y lo que se ha mencionado es que tenemos una cierta brecha entre las personas de comunicaciones y las personas de marketing o las personas técnicas. Probablemente también habrá que pensar en cierta capacitación para las personas que se desempeñen dentro del área de marketing porque a veces resulta complicado promover todas estas cuestiones que tienen una base técnica. Por lo tanto, tenemos que buscar la mejor manera de hacerlo más sencillo.

¿Qué hace el grupo de trabajo de comunicaciones? Nosotros en el último periodo estuvimos participando y trabajando en las diferentes actividades de los IGF regionales y globales. Una de las principales temáticas o más relevantes para los IGF regionales y globales fue la aceptación universal. Creo que también es un tema muy importante para las escuelas de gobernanza de Internet, porque es interesante. Está muy conectado con las cuestiones de gobernanza de Internet. Pongan atención en la aceptación universal, en las escuelas de gobernanza de Internet.

Durante el último periodo trabajamos en diferentes eventos globales y regionales para crear conciencia con respecto a la aceptación universal a nivel mundial. También trabajamos en el desarrollo de un canal de comunicación de UASG, canales en las redes sociales. Por supuesto, el grupo directivo de aceptación universal, UASG, tiene como objetivo difundir la información y queremos garantizar tener todos los canales disponibles para eso. Queremos mejorar estas herramientas.

También tenemos trabajo en curso muy interesante como por ejemplo la creación de diferentes contenidos en distintos formatos. Por ejemplo, estamos trabajando en vídeos explicativos. También estamos pensando cómo tener una mejor comunicación con las compañías tecnológicas para que trabajen en los mercados globales y locales. Para eso comenzamos a realizar una evaluación de estas empresas de tecnología y seguramente vamos a tener que seguir haciendo esta difusión externa con la ayuda de la organización de la ICANN. Por supuesto, vamos a continuar mejorando nuestro sitio web y nuestras redes sociales. Siguiendo diapositiva.

Aquí podemos ver algunos ejemplos de lo que hemos hecho hasta el momento. En este caso tiene que ver con los vídeos explicativos. Van a ser breves y van a dar una introducción a los aspectos importantes de la aceptación universal. Van a ser realizados de una manera educativa y breve. Esperamos que sean comprensibles para una audiencia en general. No solamente es para los técnicos sino para los que quieran introducirse en este tema y comprender de qué se trata. Intentaremos hacer nuestro mejor esfuerzo. También van a estar traducidos a diferentes idiomas. Siguiendo diapositiva, por favor.

Aquí vemos algunos ejemplos de las series de capacitación regionales brindadas por la ICANN en colaboración con el grupo UASG. Aquí vemos las diferentes comunidades regionales como NARALO y AFRALO. También hubo una serie de capacitaciones con LACRALO y la región de Asia-Pacífico también. Siguiendo diapositiva.

Algunos de estos eventos se realizaron durante el año 2021 y algunos otros todavía se encuentran en curso durante el comienzo de este año. Hasta donde comprendo, hay muy buena retroalimentación con respecto a estos eventos y lo que resulta interesante, mis colegas de la ICANN, es que tratamos de hacer una representación directa y ser activos, no aburrir con detalles técnicos en estas sesiones de UA y que los participantes también puedan tener sus certificados. Me parece que son actividades muy interesantes. Siguiendo diapositiva.

Aquí vemos algunos resultados de lo que sucedió en el IGF global, en Polonia. Tuvimos una sesión organizada para nuestro tema y algunos resultados se ven aquí y pueden también encontrar más información en el sitio web del IGF.

CRISTINA RODRÍGUEZ: Perdón. Perdón por interrumpirla. Quisiera pedirle que por favor disminuya la velocidad porque es muy difícil para los intérpretes seguirla. Si hay más oradores que vayan a tomar la palabra, les pedimos también que tomen en cuenta el tema de la velocidad.

MARIA KOLESNIKOVA: Muchas gracias. Les pido disculpas. Aquí vemos una serie de ejemplos de difusión externa y creación de conciencia sobre la aceptación universal. Hay eventos que por supuesto tienen contenido y cuentan con la participación de oradores. Si nos quieren invitar, con gusto lo haremos. Participaremos porque estamos abiertos a la colaboración. Mañana habrá una sesión de aceptación universal en el foro de APTLD81. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Aquí vemos un ejemplo del boletín del grupo UASG. En este caso es la versión del año pasado. Es mayormente para la comunidad de UA pero esperamos que se divulgue entre las diferentes comunidades porque tiene los puntos más importantes del grupo de trabajo, las novedades, las redes sociales y también lo que hace el UASG en las reuniones de la ICANN.

Aquí también tenemos una diapositiva sobre el sitio web de uasg.tech. Los cambios están relacionados con el documento. Hay muchos documentos que redacta el equipo de UASG y los queremos organizar de una manera que sea más sencilla para la búsqueda y también más sencilla para la comprensión de estos documentos. Esperamos que esto ayude. Siguiendo la siguiente diapositiva.

Aquí vemos alguna información sobre las campañas de las redes sociales de pago. Tenemos campañas pagas que hace el UASG en sus canales de redes sociales. En este caso estaba centrado en los desarrolladores de Python. En este caso tenemos una campaña finalizada que fue exitosa pero creo que esto se tiene que continuar. Hay que continuar utilizando estos canales para poder crear conciencia sobre la aceptación universal.

Como persona que me desempeño en el área de las comunicaciones, quiero invitarlos a todos a que formen parte de las redes sociales y canales de las redes sociales del UASG porque hay muchos anuncios e información. Van a tener una buena actualización de nuestras actividades. Si son parte de algún grupo o canal de redes sociales que ustedes crean que son populares, nosotros estamos abiertos a las actividades de colaboración. Ajay, le agradezco. Eso es todo de mi parte.

AJAY DATA:

Muchas gracias, Maria. Gracias por esta gran actualización y por todas sus contribuciones habituales. Ahora vamos a pasar a las iniciativas locales. En cuanto a las iniciativas locales, tenemos al representante de China. La iniciativa local en China será compartida por el representante correspondiente. Adelante, por favor. Rui, adelante, por favor.

RUI ZHONG:

Rui Zhong, de la sociedad de Internet de China. Espero que me escuchen bien.

AJAY DATA: Sí. Adelante, por favor. Lo escuchamos bien.

RUI ZHONG: Muy bien. Gracias. Les agradezco por darme la oportunidad de poder compartir la iniciativa local que se hace en China. Esta iniciativa está liderada por la sociedad de Internet de China junto con otras partes interesadas y expertos que en forma conjunta avanzan y trabajan para estar listos para la aceptación universal en China.

El año pasado hicimos bastantes avances. Aquí menciono algunos de estos eventos. En cuanto a la promoción de la aceptación universal, nosotros reconocemos una serie de actividades con diferentes socios y organismos. Por ejemplo, tuvimos un evento muy importante que fue el cuarto foro de aplicaciones e innovación en nombres de dominio chinos con una gran participación y representación de diferentes partes interesadas que se reunieron para participar en este foro. Este es uno de los eventos más importantes anuales en la comunidad china. El tópico era cómo promover la aceptación universal en China y se debatió este tema. También hubo un evento importante para la comunidad local para conocer más respecto de la aceptación universal.

En cuanto a las capacitaciones, invitamos a los embajadores de la aceptación universal a que brinden su conocimiento y que hagan un showcase para promover los IDN chinos en el IGF. Como ustedes pueden ver, también hemos invitado a los embajadores a que hicieran alguna introducción del tema a la comunidad global.

Otro evento importante era, por ejemplo, emitir informes de prueba de aceptación universal sobre los buscadores. En este caso hicimos un informe sobre los buscadores que soportan los IDN chinos como por ejemplo Google Chrome y Microsoft Edge. También otros buscadores chinos como por ejemplo QQ, [FILEforce] y Safari. Se hicieron evaluaciones sobre diferentes buscadores que incluyeron buscadores móviles y buscadores en PC.

Los informes muestran que los nombres de dominio chino tienen un soporte cada vez mayor en los últimos años y que hay una disponibilidad que necesita una mejora en cuanto al uso de estos nombres chinos. Tenemos por ejemplo funciones que han sido testeadas y es con gusto que podemos decir que es un muy buen comienzo. Al menos todos los buscadores verificados tienen en cuenta la importancia de dar soporte a los IDN chinos.

Hace algunas semanas, siguiendo las reglas de IDN lanzadas por Google Chrome, esto fue algo muy interesante a tener en cuenta. También compartimos esta información con la comunidad y también alentamos a los proveedores de servicios en los buscadores chinos que soporten los IDN chino como por ejemplo Chrome. Siguiendo diapositiva.

Buenas noticias para nuestros esfuerzos de difusión externa en cuanto a los gobiernos. Esto tiene que ver con que se está promoviendo la aplicación de nombres de dominio chino expresados en el plan de desarrollo de cinco años. Es el plan número 14. Este plan versa sobre información y la industria de la información y las comunicaciones. Esto está impulsado por el Ministerio de Industria y Tecnología de la

Información de China. En este caso brinda esa información clara sobre los IDN chinos y el apoyo que recibe de las políticas. También se supone que será un motor muy importante para que este proceso avance. Esta noticia fue también informada por las redes sociales y resulta muy alentador para toda la comunidad.

En cuanto a otro trabajo que se está realizando, nosotros vamos a continuar haciendo un seguimiento y facilitando el avance del EAI. También los correos electrónicos para poder implementar EAI en el plan de trabajo. Esta es la información que yo ya he presentado en otras secciones en otras reuniones. En cuanto a otras aplicaciones de Internet, por ejemplo los motores de búsqueda, los buscadores y otras aplicaciones, gradualmente están avanzando en este sentido y también nos damos cuenta de la importancia de que estén listas para la aceptación universal.

AJAY DATA: Rui, perdón. Le vamos a pedir que vaya un poco más rápido.

RUI ZHONG: Vamos a continuar entonces. Para los próximos pasos nosotros estamos preparando una participación en el IGF 2022 con el tema de la aceptación universal. Con esto finalizo y les agradezco por su atención.

AJAY DATA: Muchas gracias, Rui. Ahora tenemos la iniciativa local de CIS-EE.

universal

ES

MARIA KOLESNIKOVA: Soy yo la que va a presentar al respecto.

AJAY DATA: Perfecto, Maria. Adelante, por favor.

MARIA KOLESNIKOVA: Hola nuevamente a todos. Soy Maria Kolesnikova. En este caso hablamos de la Commonwealth de estados independientes y Europa oriental y la iniciativa local. Este grupo se compone de diferentes países que son en realidad expertos de los ccTLD entre otras organizaciones. Siguiendo diapositiva, por favor.

El año pasado hicimos varios eventos de difusión y aquí voy a mencionar algunas categorías de eventos donde nosotros brindamos información a diferentes países. Estos eventos fueron organizados por nuestros miembros en sus respectivos países. Tenemos los talleres técnicos sobre aceptación universal. Estos son talleres regionales para los desarrolladores y técnicos. Uno se hizo en Rusia, en marzo del año pasado para los desarrolladores de Python. Nuestros miembros también organizaron un hackathon. Un ejemplo fue organizado por nuestros colegas de Serbia. Fue un caso muy interesante porque lo que hicieron fue conectar temas que tienen que ver con el WHOIS y los IDN. Todas estas se hicieron sobre aplicaciones móviles, lo cual resultó muy interesante. Ustedes saben que los hackatones ayudan a mostrar que hay temas que se pueden decidir desde el aspecto técnico por los desarrolladores. Siguiendo diapositiva, por favor.

Por supuesto también tenemos miembros de los registros de ccTLD que también están interesados en la promoción de las actividades de los IDN y en los IDN pero por supuesto hablamos de todos estos temas en relación con la aceptación universal, con las preguntas que tienen que ver con la implementación de la UA. La aceptación universal se presenta en las plataformas nacionales de IGF y en las escuelas de verano. La presentan nuestros miembros. Aquí ven los ejemplos. La próxima diapositiva, por favor.

Nuestra iniciativa local también se centró en el desarrollo de guías y pautas y recomendaciones y en los documentos para diferentes grupos de partes interesadas. Hemos desarrollado pautas sobre la implementación de nombres de dominio no ASCII y también direcciones de correo no ASCII para los desarrolladores de software. Este documento es muy breve pero está basado en los estándares y mejores prácticas. Esto tiene por fin ayudar a las personas sin conocimientos técnicos a poder comunicarse con los técnicos. Este documento explica lo que queremos que hagan los desarrolladores.

También hemos presentado propuestas para los documentos contractuales y los llamados a licitación, y esto puede ser útil para los gobiernos y otras entidades que llaman a licitaciones por ejemplo. También tenemos otros documentos. Una encuesta de IDN entre los registros ccTLD en cooperación con UNESCO y otras organizaciones. También estamos trabajando en una evaluación de la aceptación universal. Por ejemplo en Rusia, entre los recursos sociales importantes. Estos recursos cuentan con el apoyo del gobierno.

En el periodo siguiente la idea es organizar eventos regionales. Estamos pensando cómo incluir la aceptación universal en los programas de estudio de las diferentes universidades y también tratamos de analizar la experiencia del usuario cuando utilizan IDN en direcciones de EAI. Este es un tema muy interesante porque es importante saber qué es lo que piensan los usuarios y qué es lo que tratan de corregir y cuáles son los desafíos que enfrentan y cómo podemos ayudarles a resolverlos trabajando en estrecho contacto con los desarrolladores para lograr la aceptación universal. Explicamos qué pueden hacer los usuarios. Eso es todo lo que tenemos ahora. Estas son nuestras actividades.

AJAY DATA:

Gracias, Maria. Ahora le damos la palabra a quien va a hablar sobre las iniciativas de la India. Tenemos a la presidenta, Sarika. Te doy la palabra.

SARIKA GULYANI:

Muchas gracias a todos. Soy Sarika Gulyani, directora de la FICCI, la Federación de Cámaras de Comercio e Industria de la India. Trabajamos en diferentes áreas de la economía, incluidas las TIC. Como parte de nuestra alianza con la Internet en hindi, estamos trabajando en estos temas desde hace tiempo con bastante éxito. Hoy contamos con el apoyo del grupo de comunicaciones. Estamos trabajando en muchos temas de los que mencionó Maria.

Como parte de la instantánea de las iniciativas que estamos llevando a cabo, estas son algunas. Hay muchas más pero solo puedo hablar de

algunas porque hay poco tiempo. Hemos llevado a cabo diferentes reuniones del grupo de trabajo. Esto es parte de un programa de relacionamiento con la comunidad. Nos reunimos con la comunidad, hablando sobre las iniciativas, obtenemos su apoyo y después planificamos actividades.

Como la mayoría de ustedes saben, India es un mercado muy complejo con 22 idiomas oficiales y más de 16.000 dialectos. Esto aumenta la complejidad de una región. Podríamos compararlo con un continente con muchos países donde cada país tiene su idioma. Trabajamos entonces con ese tipo de diversidad y considerando esto planificamos nuestras actividades.

Les pido disculpas. Voy a tratar de hablar más lento. Como parte de nuestras actividades, hemos estado trabajando y organizando talleres técnicos sobre UA y EAI tratando diferentes temas. Una descripción general, la implementación de UA, explicamos cómo la compatibilidad con UA puede ayudar a las organizaciones. Aquí queremos agradecer el apoyo recibido de los embajadores de aceptación universal. También el apoyo que recibimos de nuestros miembros.

Además, hemos realizado diferentes sesiones. Son información general sobre UA. Trabajamos con grupos, organizamos webinars o seminarios web. Desde que empezó la pandemia, la mayor parte de las actividades se hicieron en forma virtual. También aprendimos mucho de los debates e intercambios de ideas. Tratamos diferentes temas, incluida la implementación de IDN, la expansión de Internet y cómo todo esto puede afectar a la economía de Internet. En estas sesiones trabajamos con diferentes grupos de partes interesadas, incluso con el

gobierno. Una sesión muy interesante en la que participaron más de 400 personas. Este es un evento en el que participó el gobierno. Este es un simposio organizado por el Ministerio de Electrónica y Tecnología de la Información de la India. Aquí quiero mencionar uno de los logros más importantes. India organizó su primer IGF de la India que ahora ha sido reconocido por el IGF global.

Gracias. Estoy intentando ir más despacio. El IGF de la India, esto fue reconocido a nivel global por el IGF global y como parte del IGF de la India hubo muchísimas registraciones y el capítulo de la UA colaboró con el IGF de la India para organizar una sesión sobre UA, varias sesiones. Tuvimos tres sesiones de IGF India. Se trató específicamente en el IGF de la India el tema de la Internet multilingüe y también se habló de la importancia de la UA como un pilar fundamental para lograr una Internet inclusiva. Estas sesiones tienen por objetivo promover la UA entre todas las partes interesadas: la industria, los gobiernos.

El año pasado, además, el capítulo de UA de la India se convirtió en un miembro oficial del comité de UA en NIXI, que es el National Internet Exchange de India. También estamos trabajando con el desarrollo de una Internet multilingüe y también el capítulo local de UA de la India ha trabajado con diferentes miembros de la comunidad para realizar diferentes actividades. También incluimos a los embajadores de UA en nuestro trabajo. El Dr. Data seguro que hablará en detalle sobre esto. Quiero agradecer a todos los que trabajaron con nosotros. Tenemos personas muy importantes que trabajan en la India en este tema que ahora son embajadores de la UA en nuestro país. Estamos trabajando con ellos.

Para el 2022 vamos a seguir trabajando en creación de capacidad, relacionamiento con los gobiernos, talleres técnicos, promoción de la UA. Todos estos procesos ya empezaron. Esta es una instantánea de las actividades. No voy a hablar en detalle de todo esto pero hablamos del IGF de la India. Hubo muchas actividades pero solo mostramos algunas aquí porque tenemos poco tiempo. Muchas gracias.

AJAY DATA:

Gracias, Sarika. Ahora quiero decir algo muy interesante que se ha logrado en India. NIXI, que es un registro de .IN en India, el CEO recientemente fue designado como presidente del grupo de trabajo de Coms. También fue presidente del IGF de la India, que ahora forma parte del foro global de IGF. India ha avanzado y está participando mucho en todos estos temas. Muchas gracias a todos.

Les voy a pedir a todos los oradores que hablen con lentitud para que la traducción sea precisa, para ayudar al equipo de intérpretes. Ahora quiero darle la palabra al presidente de la iniciativa local de aceptación universal en Tailandia.

ANAWIN PONGSABORIPAT:

Hola. Soy Anawin, del Centro de Información de Redes de Tailandia. La próxima diapositiva, por favor. En cuanto a esta iniciativa, en 2021 nuestras actividades incluyeron la organización de seminarios y talleres para aumentar la conciencia y el conocimiento de aceptación universal. El primer taller trató el tema de servidores de correo electrónico y se trató el tema de CentOS8. Participaron 34 personas

que hicieron también prácticas en el taller. Había dos personas del Centro de Internet Nacional de Laos.

En segundo lugar organizamos una hackathon de Pull Request, petición de incorporación. Fue un proyecto de código abierto. Hubo 38 solicitudes de incorporación y una fue aceptada y fue integrada al repositorio, a la biblioteca. Finalmente, en 2021 organizamos un seminario web WebPresso para crear la identidad digital para las empresas. Hubo 60 participantes interesados. Participaron desarrolladores, estudiantes y otros interesados donde explicamos los beneficios de crear sitios web y de utilizar nombres y direcciones de correo electrónico en Thai para crear mayor confianza y mejorar la identidad digital.

Proyectos actuales. Este año en enero organizamos un taller para educar a todos los interesados sobre la forma de preparar, crear un servidor de correo electrónico compatible con EAI. Esta vez pasamos a Ubuntu. Hubo 76 participantes. En los próximos meses organizaremos un taller en línea donde el tema será la preparación del PHP Mailer, la compatibilidad con UA donde también estamos desarrollando un programa de estudio que cada participante puede tomar su propio ritmo. Finalmente organizaremos una hackathon en septiembre de 2022 sobre el tema de las solicitudes de petición de recuperación. Esto es todo, señor Presidente. Muchas gracias.

AJAY DATA:

Muchas gracias por esta interesante presentación. Ahora le damos la palabra a Marvin Woo, de China. Marvin, le damos la palabra.

MARVIN WOO: Gracias. ¿Está bien? ¿Me escuchan?

AJAY DATA: Sí, Marvin. Adelante.

MARVIN WOO: El trabajo principal que he realizado como embajador de UA en China ha sido la participación y el trabajo en temas de EAI. El año pasado se trabajó con un nuevo sistema de correo electrónico llamado Coremail XT 5.0 compatible con Unicode. Se actualizó y se hizo el mantenimiento de la plataforma de correo electrónico de EAI. Se está trabajando con el software para hacer posible el uso de las direcciones de EAI. La próxima diapositiva, por favor.

En un foro de FinTech presenté el tema de la EAI. El principal banco de China, el ICBC, se está preparando y está dispuesto a utilizar la EAI. Hice una presentación ante muchísimos empleados del banco. El ICBC es el banco más importante de China. También organicé en forma conjunta una competencia sobre innovación en Guangdong, Hong Kong, sobre el tema de IDN y EAI. Además, como embajador, utilizo mi dirección de EAI para mi correo electrónico comercial. Mi correo electrónico, como pueden ver en pantalla, es una dirección de EAI. Eso es todo. Muchas gracias.

AJAY DATA: Muchas gracias, Marvin. Creo que hemos avanzado mucho. Usted ha hecho un maravilloso trabajo. La próxima diapositiva. Ahora le damos la palabra a Zhijiang Liu. Lisa va a hablar en su nombre. Por favor, hable lentamente para ayudar a los intérpretes. Le doy la palabra. Gracias.

LISA LIANG: Gracias. Estoy hablando en nombre del embajador de aceptación universal de China, Zhijiang Liu, y agradezco la oportunidad de participar en esta reunión. Como uno de los tres embajadores de UA en China, el señor Zhijiang promueve la aceptación universal en 2021. Lo hizo a través de diferentes actividades. En primer lugar planificó y presidió el cuarto foro para aplicaciones creativas en nombres de dominio en chino. Él es embajador de UA de la ICANN y ha sido el coorganizador de ese foro. Participaron 200 expertos de la industria para hablar sobre los nombres de dominio en chino y sobre aceptación universal.

Aquí queremos agradecer al señor [inaudible] y a otras personas por tomarse el tiempo de grabar un vídeo para explicar el valor y la importancia de los nombres de dominio internacionalizados y por hablar de los temas de aceptación universal y el uso de códigos ASCII.

También el embajador ayudó a la Sociedad de Internet de China a preparar el informe de pruebas sobre la aceptación universal en los nombres de dominio en China. La compatibilidad con aceptación universal en los dominios ha aumentado recientemente en China. También el embajador ha participado en actividades presenciales y ha

promovido el proyecto de demostración de nombres de dominio en chino. Ha participado en el lanzamiento de nombres de dominio en chino. Además, también ha trabajado difundiendo y popularizando los nombres de dominio en chino a través de nuevos medios, utilizando por ejemplo vídeos breves. Finalmente ha participado activamente en el trabajo de la CDNI, de la ISOC de China. El señor Liu participó en el grupo de trabajo que promueve la aceptación universal. También ha trabajado con la comunidad apoyando al gobierno chino y a la comunidad china, y en China seguirá trabajando en 2022. Eso es todo. Muchas gracias.

AJAY DATA:

Muchas gracias, Lisa, por el maravilloso trabajo. Antes de darle la palabra a Arman, representante de India, veo que hay preguntas. Las vamos a leer en breve, cuando finalicemos con esta sesión. Adelante, Aman, por favor.

AMAN MASJIDE:

Muchas gracias, Dr. Data. Como embajador de la aceptación universal tuve el placer de trabajar muy de cerca con las iniciativas locales de la India, con determinadas organizaciones y también estoy trabajando muy de cerca con Sarika y con el Dr. Data también.

Teniendo en cuenta esto, hay diferentes iniciativas locales que se están llevando a cabo en las cuales he participado para evangelizar la idea de la aceptación universal, para diferentes colegas de la academia, del sector académico, del sector técnico, industrial. Fue una muy buena oportunidad. Algunos de los foros en los que participé

tienen que ver con, por ejemplo, un foro en el 2021. El foro de WSIS en el 2021 también como embajador de la aceptación universal y luego de esto surgieron otros debates y paneles de debate.

También estuvimos trabajando con los operadores de registros de gTLD con el objetivo de analizar el tema de la aceptación universal desde el punto de vista de los usuarios finales y también ponernos en los zapatos de los usuarios y verificar cuál sería su experiencia. Este estudio cubrió más de 700 sitios web principales y 10 plataformas de redes sociales. Esto dio lugar a un informe y creo que los resultados también se van a publicar en un blog en breve junto con estos informes, por supuesto. Además, nosotros invertimos mucho tiempo en conectarnos, en trabajar con estos sitios web...

SEDA AKBULUT:

Perdón, Aman, por interrumpirlo pero los intérpretes nos piden que por favor se silencien los dispositivos. Hay participantes que no han silenciado sus micrófonos. Estamos escuchando ruidos de fondo. Gracias por su comprensión.

AMAN MASJIDE:

Muy bien. Continuamos entonces. También tratamos de lograr una estrategia para conectar a los operadores de sitios web y los titulares de plataformas para informar o hacer una gestión más general de la aceptación universal. También contactamos vía correo electrónico. Los resultados también se comparten con el grupo de UASG. Además, pudimos publicar un artículo que tiene que ver con la aceptación universal y hacer que Internet funcione para todos. En este caso fue

publicada en Domain Insight y también en Circle ID. Fue uno de los artículos más leídos. Esto implica que el mundo realmente se está abriendo al tema de la aceptación universal y a cómo se va a ver la nueva cara de Internet. Ahora sí, le cedo nuevamente la palabra.

AJAY DATA:

Muchas gracias, Aman. Ahora tiene la palabra el siguiente orador, que es Harish Chowdhary. Les pido por favor que silencien los micrófonos si no están tomando la palabra y que hablen a una velocidad razonable.

HARISH CHOWDHARY:

Harish Chowdhary, de India. Como embajador de la aceptación universal yo lo que hice fue participar en varias actividades. Compartí también diferentes puntos de vista con respecto a la aceptación universal con los ISP y sus estrategias. También lo hicimos en APRALO. Esta es la organización regional de At-Large para Asia, Australasia y las islas del Pacífico dentro de la ICANN. También hemos llevado a cabo diferentes talleres multilingües sobre Internet y hemos contribuido activamente a la organización de estos talleres junto con el Ministerio de Electrónica e IT del gobierno de la India el 4 de diciembre. En este caso contamos con la presencia del ministro de estado. También hubo varias partes interesadas que estuvieron presentes. Por ejemplo, el sector académico, los representantes gubernamentales, los representantes de las industrias de las TIC de la India, ciertas asociaciones de la industria y representantes de la comunidad, representantes de Microsoft, Google, Mozilla, Xgen, Rediff y Zoho. Son

organizaciones que están trabajando en una solución particular en relación a la preparación para la aceptación universal. Otras asociaciones de la industria, como FICCI y IAMI. También varios representantes e investigadores de la comunidad.

Lo que se hizo fue presentar qué es la aceptación universal, por qué es importante y algunas cuestiones relacionadas relevantes para la India y los nombres de dominio de la India. Todos los representantes hicieron referencia a esos temas. También se habló de los IDN y la seguridad. Esto se debatió también con los representantes y se tomó en cuenta.

Como embajador de aceptación universal tuve un rol muy importante en facilitar el trabajo con diferentes organizaciones. De la misma manera, ustedes pueden ver las organizaciones de nombres de dominio que participan y lideran el desarrollo de la aceptación universal para poder tener una Internet multilingüe y que los usuarios finales puedan finalmente navegar en Internet con el idioma de preferencia.

Aparentemente hay ciertas oportunidades para trabajar en un equipo que tienen que ver con proyectos relacionados de Internet, lo que incluye la aceptación universal. Esta es una iniciativa conjunta de NASSCOM que es el centro de excelencia de Internet, Internet de las cosas e inteligencia artificial. Es una iniciativa de NASSCOM y la ICANN. En este caso son equipos de mentoreo para proyectos relacionados con el DNS.

Luego tenemos el sitio web del IGF de la India, que se preparó en diferentes idiomas, lo que incluía español, francés e inglés. Este ha sido un logro muy importante para el IGF de la India, para mostrar cómo los IDN se pueden utilizar para eventos como por ejemplo el IGF que se organiza en India. También pueden visitar el sitio web y experimentar esto que les cuento con respecto a los IDN. Quiero agradecer al Ministerio de Electrónica y Tecnologías de la Información por el apoyo brindado en estas actividades que tienen que ver con el desarrollo de una Internet multilingüe y el desarrollo de la aceptación universal.

Yo también soy investigador y actualmente me encuentro trabajando en un proyecto particular que está relacionado con los sitios web, los IDN y la seguridad de estas cuestiones. Lo que estoy haciendo es investigar sobre ese tema. Finalmente, tengo planeado realizar una serie de seminarios web y sesiones con la ayuda de algunos socios para poder fomentar la aceptación universal y las iniciativas locales. Muchas gracias.

AJAY DATA:

Muchas gracias, Harish. Ahora vamos a darle la palabra a Abdulkarim, de Nigeria. Adelante, Abdulkarim.

ABDULKARIM OLOYEDE:

Muchas gracias, Ajay. Voy a hacer mi mejor esfuerzo para hablar lentamente y ser breve por cuestiones de tiempo. Con respecto a lo que hacemos en Nigeria, nos concentramos en la creación de capacidades en particular en lo que tiene que ver con el sector de la

industria, la academia y también los gobiernos. Nosotros organizamos algunas charlas públicas. Esta primera charla pública fue organizada con la Sociedad Nigeriana de Ingenieros. En este caso el tópico era conectar lo que no está conectado al rol de la aceptación universal. También en marzo brindamos un seminario para estudiantes universitarios que tenía que ver con el rol de los ingenieros en la aceptación universal. En este caso lo hicimos [inaudible] y yo. Organizamos este evento. Fue organizado también por el equipo de África. También dimos una charla.

En mayo realizamos un seminario web sobre aceptación universal en la Universidad de Abuja. Yo pude hacer una presentación con respecto a la gobernanza de Internet y los IDN. También hicimos una presentación en la escuela de Ghana de gobernanza de Internet. El tópico era qué son los IDN. Esto es parte de la creación de capacidades dentro de la industria, dentro del sector académico y también de la creación de capacidades en general. Gracias por darme el tiempo de hacer esta presentación.

AJAY DATA:

Ahora tenemos a Cengiz, de Turquía.

CENGIZ ACARTURK:

Muchas gracias, Dr. Data, por darme la palabra y también Sarmad Hussein por ayudarnos en este proceso. Nosotros establecimos un equipo en el 2020 para poder diseñar una iniciativa local en Turquía. Este equipo incluye a investigadores, gente de IT, gente de los gobiernos, instituciones y también representantes de las empresas.

Tenemos reuniones regulares que se llevan a cabo de forma online y mensualmente.

También hemos llevado a cabo algunas pruebas para poder comprender cuál es la complejidad técnica que subyace detrás de todo esto y comenzamos con la internacionalización de las direcciones de correo electrónico con nuestro equipo y las organizaciones gubernamentales. En este caso, por ejemplo, utilizamos PostFix y el servidor de Microsoft Exchange y su configuración para adoptar los caracteres turcos. Esto funcionó y después vamos a ver cómo hacer una localización local. Esto lo vamos a plasmar también en cuestiones que tienen que ver con el spam y otras cuestiones del idioma local. El documento es un informe técnico de los resultados que está redactado en turco. Siguiendo diapositiva, por favor.

Nos hemos estado preparando para las iniciativas locales del capítulo en Turquía. Nosotros lo que hicimos fue verificar las leyes y regulaciones locales para poder establecer un capítulo y el resultado fue un aspecto societario. Esto tiene que ver con cómo la gente percibe la aceptación universal. En este caso lo que sería EAI, un software o el IDN. Es lo que debatimos dentro de la comunidad, dentro del equipo. También hicimos un contacto inicial con el capítulo de Turquía de la Sociedad de Internet, que estuvo disponible para colaborar con nosotros en este sentido.

Lo que vamos a hacer. Estamos tratando de comprender, como dije, la percepción de la aceptación universal que tiene la sociedad sistemáticamente mediante la utilización de ciertos modelos y tecnologías. Esto quiere decir que podemos hacer un crowdsourcing,

una tercerización de los datos. Ese sería el plan. También planificamos hacer una expansión del equipo principal con nuevos miembros de diferentes partes interesadas. También tenemos pensado organizar seminarios web para poder incrementar la concientización en materia de aceptación universal. Eso lo vamos a hacer en colaboración con el capítulo de la sociedad de Internet. Gracias.

AJAY DATA: Ahora es momento de las preguntas. Seda, ¿quisiera leer algunas para poder dar las respuestas?

SEDA AKBULUT: Muchas gracias a todos por las preguntas. Tratamos de responderlas a todos en el chat. Puedo mencionar algunas de Chris Disspain como por ejemplo: “¿Qué puede hacer Donuts para ayudar con la aceptación universal?” Otras que tienen que ver con Donuts y los registros.

AJAY DATA: Seda, ¿esta pregunta va dirigida a alguien más?

SEDA AKBULUT: Chris, perdón, ¿usted quiere dirigir esta pregunta a algún participante o algún orador en particular? No, no. No está dirigida a nadie en particular. Parece que la respuesta ya fue suficiente. También hay otra pregunta de Mikhaylovto para Anawin que dice si tienen registros en vídeo o materiales relacionados con CentOS o Ubuntu y sus talleres. Si es así, si los pueden compartir.

ANAWIN PONGSABORIPAT: Ya le envié la información.

SEDA AKBULUT: Gracias.

SARMAD HUSSAIN: Muchas gracias, Seda. Creo que ya estamos quedándonos sin tiempo. Le voy a pedir al Dr. Data que por favor concluya la sesión y si hay preguntas o comentarios van a ser respondidos en el chat. Si no han sido respondidas, les pido que nos contacten al grupo de UA, al correo, para poder responder a esas preguntas que quedaron sin responder. Ahora sí, le cedo la palabra al Dr. Ajay Data.

AJAY DATA: Muchas gracias, Sarmad. Muchas gracias a todos por participar, por unirse, por hablar y por abordar los temas de la aceptación universal a nivel global. Este es un tema muy importante para conectar a los miles de millones que aún no se han conectado. Es importante para la gente que está trabajando en brindar soluciones en materia de aceptación universal. Gracias a todos por participar de esta sesión. Nos vemos en breve durante nuestra próxima sesión en la reunión ICANN73. Gracias a todos por su participación.

universal

ES

SARMAD HUSSAIN: Muchas gracias a todos. Gracias a los participantes por esta sesión tan activa, a los coordinadores de la sesión. Vamos a dar por finalizada esta sesión. Finalizamos también la grabación.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]